

Association des Organisateurs du Tour de Luxembourg



# ŠKODA TOUR DE LUXEMBOURG

30 mai au 3 juin 2012

## GUIDE TECHNIQUE



### Les partenaires du Tour



Luxemburger Wort



ERGO



CLdN



tempo-team

ASPORT  
> sport + fashion + lifestyle <

Les Communes de Hesperange, Schifflange, Differdange, Eschweiler et Mersch, V.C. L' Endurance Leudelange



Course cycliste internationale  
UCI EUROPE TOUR Hors Classe





# ŠKODA TOUR DE LUXEMBOURG

30 mai au 3 juin 2012

**Etape 1: Luxembourg-Hesperange**  
**Etape 2: Schifflange-Leudelange**  
**Etape 3: Eschweiler-Differdange**  
**Etape 4: Mersch-Luxembourg**



- = Départ
- = Arrivée
- = direction parcours
- = GPM (cat. 1)
- = GPM (cat. 2)
- = Ravitaillement

## ASSOCIATION DES ORGANISATEURS DU TOUR DE LUXEMBOURG

### Conseil d'administration

#### Présidents d'honneur

Monsieur le chanoine André HEIDERSCHIED  
Monsieur Josy SCURI

#### Président

Frank ZEIMET

#### Vice-président

Patrick DEGROTT

#### Secrétaire général

Ed BUCHETTE

#### Trésorier

François FRISCH

#### Membres

Nick CLESEN Sen.

Nick CLESEN Jun.

Sylvie CONTER

Luc SCHMIT

Garry SPEICHER

Roby STREVELER

Jacques WENNER

Jean-Paul ZENDER

## LES OFFICIELS DU ŠKODA TOUR DE LUXEMBOURG 2012

Président du Škoda Tour	Frank ZEIMET	Responsable parcours	Jean-Paul ZENDER
Secrétaire général	Ed BUCHETTE	Responsable départ	François FRISCH
Directeur de course	Sylvie CONTER	Responsable arrivée	Nick CLESEN Sen.
Directeur de course adj.	Patrick DEGROTT	Responsable fléchage	Mario ADAMY
Président du jury	Francis DELRIEU	Responsable défléchage	Roby STREVELER
Inspecteur médical U.C.I.	Paul André DUBOSSON	Responsable communication et presse	Luc SCHMIT
Commissaires int. U.C.I.	Claudine CONTER Sandro COCCIONI	Responsable caravane	Ed DONDELINGER
Commissaire nat. U.C.I.	Bruno MERGEN	Escorte UCPR	Thierry FEHR
Commissaires motos	Antonio FERNANDEZ Carlo LUTGEN	Sécurité mobile	Marc DIEDERICH
Classements annexes (GPM / RUSH)	Paul WESTER	Médecin du Škoda Tour	Dr. Guy HEGER
Juge à l'arrivée	Armand BERCHEM	Ambulances	Croix-Rouge Luxembourgeoise
Juge à l'arrivée adjoint	Jemp BAUM	Radio-Tour	Pascale SCHYNS
Chronométrateur	Raymond BERG	Moto-Info	Pierre FLAMMANG
Ardoisier	Marco STEICHEN	Photo-Finish	MIKROFUNK Technik
Commissaire balai	Henri TIMMERMANS	Protocole	Garry SPEICHER
Responsable Bureau	Luc SCHMIT Monique STEFFEN	Info voiture ouvreuse	Camille GODELET
	Benoît THEISEN	Relations équipes	Nick CLESEN Jun.
	Ed BUCHETTE	Ravitaillement	Yvan DEL COL
Speakers officiels	Jacques WENNER	Voitures neutres	SHIMANO
	Camille GODELET	Voiture balai	Voyages Emile WEBER
		Voitures officielles	SKODA

## Règlement Particulier

### Article 1. – Organisation

L'épreuve ŠKODA TOUR DE LUXEMBOURG est organisée par l'Association des Organismes du Tour de Luxembourg sous les règlements de l'Union Cycliste Internationale.

Les coordonnées:

Association des Organismes du Tour de Luxembourg  
Ed Buchette, secrétaire général – B.P. 9 – L-8301 Capellen  
Tél. +352 621 140 002 – email: ed.buchette@gmail.com

Elle se dispute du 30 mai au 3 juin 2012.

### Article 2. – Type d'épreuve

L'épreuve est réservée aux athlètes des catégories Hommes Elite et Moins de 23 ans. Elle est inscrite au calendrier UCI Europe Tour.

L'épreuve est classée en classe HC. Conformément au règlement UCI, elle attribue les points suivants:

#### Classement final

Du premier au quinzième 100, 70, 40, 30, 25, 20, 15, 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3 points.

#### Etapas et prologue

Du premier au huitième 20, 14, 8, 7, 6, 5, 4, 2 points.

Port du maillot de leader de l'épreuve (par étape) 10 points.

Pour le classement UCI Continental Hommes Elite et Moins de 23 ans.

### Article 3. – Participation

Conformément à l'article 2.1.005 du règlement UCI, l'épreuve est ouverte aux équipes suivantes: UCI ProTeam, Equipe Continentale Professionnelle UCI, Equipe Continentale UCI du pays, équipe nationale du pays de l'organisateur.

Conformément à l'article 2.2.003 du règlement UCI, le nombre de coureurs par équipe est de minimum 5 et de maximum 8 coureurs.

### Article 4. – Permanence

La permanence de départ se tient, le 29 mai 2012 de 16.00 heures à 20.00 heures à la salle de conférence de l'Alvisse Parc-Hôtel à Luxembourg-Dommeldange.

La confirmation des partants et le retrait des dossards par les responsables d'équipes se font à la permanence de 17.30 heures à 19.00 heures le 29 mai 2012.

La réunion des directeurs sportifs, organisée suivant l'article 1.2.087 du règlement UCI, en présence des Membres du Collège des Commissaires, est fixée à 19.15 heures et aura lieu à la salle de conférence de l'Alvisse Parc-Hôtel à Luxembourg-Dommeldange le mardi 29 mai 2012.

La permanence d'arrivée se tient, tous les jours, deux heures avant jusqu'à une heure après l'arrivée à la ligne d'arrivée au bus «Mikro Funk-Timing».

### Article 5. – Ordre de départ pour le prologue

L'organisateur établit l'ordre de départ des équipes.

Les équipes sont libres de déterminer l'ordre de départ de leurs coureurs.

### Article 6. – Radio-tour

Les informations courses sont émises sur la fréquence 148,330.

## Article 7. – Assistance technique neutre

Le service d'assistance technique neutre est assuré par Shimano.

Le service est assuré au moyen de 3 voitures.

## Article 8. – Délais d'arrivée

En fonction des caractéristiques des étapes, les délais d'arrivée ont été fixés comme suit:

33% lors du prologue et 12% dans les étapes en ligne.

L'organisateur se réserve le droit d'appliquer un retrait des coureurs accusant un retard de 15 minutes au peloton principal pour des raisons de sécurité.

Conformément à l'article 2.6.032 du règlement UCI en cas exceptionnels uniquement, imprévisibles et de force majeure, le collège des commissaires peut prolonger les délais d'arrivée après consultation de l'organisateur. Dans le cas où des coureurs hors délai sont repêchés par le collège des commissaires, ils se verront retirer l'équivalent des points attribués au vainqueur de cette même étape à leur classement général individuel par points même si leur capital en points à ce classement devenait négatif.

## Article 9. – Classements

Les classements suivants sont établis:

### CLASSEMENT INDIVIDUEL AU TEMPS

Les temps enregistrés par les commissaires-chronomètres sont reportés aux classements généraux au temps.

Le leader du classement porte un maillot distinctif **LUXEMBURGER WORT**.

En cas d'égalité de temps au classement général individuel, les fractions de seconde enregistrées lors du prologue sont réincorporées dans le temps total pour départager les coureurs ex aequo. En cas de nouvelle égalité, il est fait appel à l'addition des places obtenues à chaque étape et, en dernier ressort, à la place obtenue dans la dernière étape disputée.

### CLASSEMENT AUX POINTS

Un classement par points est établi par l'addition des points obtenus dans chacune des étapes et attribué comme suit: 20, 16, 13, 11, 9, 7, 5, 3, 2 et 1 points aux 10 premiers classés. En cas d'égalité au classement général individuel aux points, il est fait application des critères suivants, jusqu'à ce qu'il y ait départage:

1. nombre de victoires d'étapes;
2. classement général individuel au temps.

Le leader du classement porte un maillot distinctif **LOTERIE NATIONALE**.

Pour bénéficier du prix du classement final, tout concurrent doit avoir accompli la totalité du parcours de l'épreuve dans les délais réglementaires.

### CLASSEMENT DU MEILLEUR GRIMPEUR

Un classement du meilleur grimpeur est disputé sur l'ensemble des côtes retenues pour ce classement. Il est attribué, les points suivants dans chacune des côtes de catégorie 1 ou catégorie 2:

#### Catégorie 1

- au 1<sup>er</sup>: 5 points
- au 2<sup>e</sup>: 3 points
- au 3<sup>e</sup>: 2 points
- au 4<sup>e</sup>: 1 point

#### Catégorie 2

- au 1<sup>er</sup>: 3 points
- au 2<sup>e</sup>: 2 points
- au 3<sup>e</sup>: 1 point

Un classement général est établi par l'addition des points obtenus sur l'ensemble des côtes comptant pour le classement du meilleur grimpeur.

Le leader du classement porte un maillot distinctif.

En cas d'égalité au classement du meilleur grimpeur, il est fait application des critères suivants, jusqu'à ce qu'il y ait départage:

1. nombre de premières places dans les côtes catégorie 1;
2. nombre de premières places dans les côtes catégorie 2;
3. classement général individuel au temps.

Pour bénéficier des prix du classement final, tout concurrent doit avoir accompli la totalité du parcours de l'épreuve dans les délais réglementaires.

### CLASSEMENT DU MEILLEUR JEUNE

Le classement du meilleur jeune est réservé aux coureurs nés après le 1<sup>er</sup> janvier 1987. Le classement est établi selon les critères du classement général au temps individuel.

Le leader du classement porte un maillot distinctif **ENOVOS**.

### RUSH TANGO

Lors des étapes en ligne un sprint **RUSH TANGO** sera disputé lors de l'avant-dernier passage sur la ligne d'arrivée.

Le vainqueur du prologue sera déclaré vainqueur du sprint **RUSH TANGO**.

Le vainqueur du **RUSH TANGO** recevra un cadeau de valeur lors de la cérémonie protocolaire.

### LE COUREUR LE PLUS COMBATIF

L'organisateur désigne chaque jour le coureur le plus combatif.

Le coureur recevra un prix **COMPAGNIE LUXEMBOURGEOISE DE NAVIGATION** lors de la cérémonie protocolaire.

### LE COUREUR LE PLUS SYMPATHIQUE

L'organisateur désigne chaque jour le coureur le plus sympathique.

Le coureur recevra un trophée **ERGO** lors de la cérémonie protocolaire.

### CLASSEMENT PAR EQUIPES

Le classement par équipes du jour s'établit par l'addition des trois meilleurs temps individuels de chaque équipe. En cas d'égalité, les équipes sont départagées par l'addition des places obtenues par leurs trois premiers coureurs de l'étape. En cas de nouvelle égalité, les équipes sont départagées par la place de leur meilleur coureur au classement de l'étape. Le classement général par équipes s'établit par l'addition des trois meilleurs temps individuels de chaque équipe dans le prologue et toutes les étapes courues. En cas d'égalité, il est fait application des critères suivants, jusqu'à ce qu'il y ait départage: nombre de premières places dans le classement par équipes du jour; nombre de deuxièmes places dans le classement par équipes du jour; etc. S'il y a toujours égalité, les équipes sont départagées par la place de leur meilleur coureur au classement général individuel. Toute équipe réduite à moins de trois coureurs est éliminée du classement général par équipes.

L'équipe leader au classement doit se présenter au complet lors de la signature de la liste de départ et recevra les casquettes **TEMPO-TEAM LUXEMBOURG**.

**Article 10. – Prix**

Les prix suivants sont attribués:

Place	Prologue	Etape	Général	
1 <sup>er</sup>	1.810 €	3.615 €	8.135 €	
2 <sup>e</sup>	920 €	1.805 €	4.070 €	
3 <sup>e</sup>	450 €	905 €	2.035 €	
4 <sup>e</sup>	225 €	455 €	1.023 €	
5 <sup>e</sup>	181 €	365 €	822 €	
6 <sup>e</sup>	139 €	269 €	608 €	
7 <sup>e</sup>	139 €	269 €	608 €	
8 <sup>e</sup>	95 €	180 €	408 €	
9 <sup>e</sup>	95 €	180 €	408 €	
10 <sup>e</sup>	43 €	92 €	206 €	
11 <sup>e</sup>	43 €	92 €	206 €	
12 <sup>e</sup>	43 €	92 €	206 €	
13 <sup>e</sup>	43 €	92 €	206 €	
14 <sup>e</sup>	43 €	92 €	206 €	
15 <sup>e</sup>	43 €	92 €	206 €	
16 <sup>e</sup>	43 €	92 €	206 €	
17 <sup>e</sup>	43 €	92 €	206 €	
18 <sup>e</sup>	43 €	92 €	206 €	
19 <sup>e</sup>	43 €	92 €	206 €	
20 <sup>e</sup>	43 €	92 €	206 €	
	4.527 €	9.055 €	20.383 €	
	4.527 €	36.220 €	20.383 €	61.130 €
	1 <sup>er</sup>	2 <sup>e</sup>	3 <sup>e</sup>	
Points	500 €	300 €	200 €	
Grimpeur	500 €	300 €	200 €	
Jeune	500 €	300 €	200 €	
Equipes	500 €	300 €	200 €	
	2.000 €	1.200 €	800 €	4.000 €
Le total général des prix distribués à l'occasion de l'épreuve est de				<b>65.130 €</b>

**Article 11. – Antidopage**

Le règlement antidopage de l'UCI s'applique intégralement à la présente épreuve. En outre, la législation antidopage luxembourgeoise, s'applique conformément aux dispositions de loi du Grand-Duché de Luxembourg.

Le contrôle antidopage a lieu à la caravane de l'Agence Luxembourgeoise Anti-dopage sur la ligne d'arrivée dès l'arrivée.

## Article 12. – Protocole

Conformément à l'article 1.2.112 du règlement UCI, les coureurs suivants doivent se présenter quotidiennement au protocole:

Le premier de l'étape.

Les leaders des classements annexes suivants:

- classement individuel,
- classement aux points,
- meilleur grimpeur,
- meilleur jeune,
- vainqueur Rush Tango,
- le coureur le plus combatif,
- le coureur le plus sympathique
- ainsi qu'un coureur de la meilleure équipe du jour.

Ils se présenteront dans un délai de maximum de 5 minutes après leur arrivée.

Lors du prologue les trois premiers reçoivent les maillots de l'ordre établi ci-dessus.

**En outre**, à l'arrivée finale de l'épreuve, les coureurs suivants doivent également se présenter au protocole final:

Les 3 premiers de l'épreuve.

Les vainqueurs des classements annexes suivants:

- classement individuel,
- classement aux points,
- meilleur grimpeur,
- meilleur jeune,
- vainqueur Rush Tango,
- le coureur le plus combatif,
- le coureur le plus sympathique
- ainsi que la meilleure équipe.

## Article 13. – Respect de l'environnement

Tous les participants de l'épreuve sont tenus à respecter les lois en vigueur concernant la protection de l'environnement et de déposer les déchets seul sur les emplacements désignés par l'organisateur.

## Article 14. – Code de la route

Tous les participants de l'épreuve sont tenus à respecter les lois en vigueur concernant le code de la route. La circulation sur la voie gauche de la route est seul autorisée pour les dépassements.

## Article 15. – Pénalités

Le barème de pénalités de l'UCI est le seul applicable.

**L'association des organisateurs du Tour de Luxembourg**



## RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES DU ŠKODA TOUR DE LUXEMBOURG 2012

### Mardi 29 mai 2012

- 16.00-20.00 Permanence: Alvisse Parc-Hôtel, route d'Echternach, tél. +352 43 56 43  
remise plaques officielles, documentation presse
- 17.00 Montage Radio-Tour, au parking du Alvisse Parc-Hôtel
- 17.30-19.00 Contrôle licences, remise dossards, plaques officielles
- 19.15 Réunion des directeurs sportifs dans la salle de conférence  
du Alvisse Parc-Hôtel
- 19.45 Réunion du Jury

**Permanence pendant tout le tour au téléphone: +352 621 140 002**

### Mercredi 30 mai 2012

Organisation technique locale du prologue

#### Administration municipale de la Ville de Luxembourg

- 18.00 Permanence: Place Guillaume, Luxembourg
- 18.30-21.30 Ouverture «Vip Village»
- 19.00 Départ du premier coureur, Rue de l'Ancien Athénée, Luxembourg
- 19.04-21.20 Arrivée: Place Guillaume, Luxembourg  
Cérémonie protocolaire
- Jury: Car arrivée, Luxembourg
- Salle de Presse: Bus, ligne d'arrivée, Luxembourg
- Contrôle médical: Caravane de l'Agence Luxembourgeoise Anti-dopage  
sur la ligne d'arrivée

### Jeudi 31 mai 2012

Organisation technique locale du départ

#### Administration municipale de la Ville de Luxembourg

Organisation technique locale de l'arrivée

#### Administration communale de Hesperange

- 10.00 Permanence: Place Guillaume, Luxembourg
- 11.00 Réunion Presse et distribution des chasubles, Mairie, Luxembourg
- 11.30 Réunion sécurité mobile, Mairie, Luxembourg
- 11.30-13.00 Ouverture «Vip Village»
- 12.00 Opérations de départ: Place Guillaume, Luxembourg  
Présentation des coureurs  
Signature de la feuille de contrôle
- 13.00 Départ fictif: Place Guillaume, Luxembourg
- 13.10 Départ réel lancé: Parc-Hôtel, Dommeldange (après 3,9 km)
- 16.15-18.30 Ouverture «Espace-Vip»
- 17.06-17.40 Arrivée: devant la Mairie, Route de Thionville, Hesperange  
Cérémonie protocolaire
- Jury: Car arrivée, Hesperange
- Salle de Presse: Bus, ligne d'arrivée, Hesperange
- Contrôle médical: Caravane de l'Agence Luxembourgeoise Anti-dopage  
sur la ligne d'arrivée

**Vendredi 1<sup>er</sup> juin 2012**

Organisation technique locale du départ

**Administration communale de la Ville de Schifflange**

Organisation technique locale de l'arrivée

**Vélo-Club «L'ENDURANCE» Leudelage**

en collaboration avec l'administration communale de Leudelage

- 11.00 Permanence: Hôtel de Ville, Schifflange
- 11.00-12.30 Ouverture «Vip Village»
- 12.00 Signature de la feuille de contrôle: Hôtel de Ville, Schifflange
- 12.30 Départ fictif: Hôtel de Ville, rue de Hédange, Schifflange
- 12.35 Départ réel lancé: Hôtel de Ville, av. de la Libération, Schifflange (après 2,0 km)
- 15.30-18.00 Ouverture «Espace Vip»
- 16.34-17.25 Arrivée: rue de Luxembourg, N4, Leudelage
- Cérémonie protocolaire
- Jury: Car arrivée, Leudelage
- Salle de presse: Bus, ligne d'arrivée, Leudelage
- Contrôle médical: Caravane de l'Agence Luxembourgeoise Anti-dopage sur la ligne d'arrivée

**Samedi 2 juin 2012**

Organisation technique locale du départ

**Administration communale d'Eschweiler**

Organisation technique locale de l'arrivée

**Administration communale de la Ville de Differdange**

- 11.00 Permanence: Op Tom, Eschweiler
- 11.00-12.30 Ouverture «Vip Village»
- 12.00 Signature de la feuille de contrôle: Op Tom, Eschweiler
- 12.30 Départ fictif: Op Tom, Eschweiler
- 12.35 Départ réel lancé: Sortie Eschweiler, CR328 (après 1,0 km)
- 16.15-18.30 Ouverture «Espace Vip»
- 17.15-18.00 Arrivée: Rue Emile Mark, Differdange
- Cérémonie protocolaire
- Jury: Car arrivée, Differdange
- Salle de presse: Bus, ligne d'arrivée, Differdange
- Contrôle médical: Caravane de l'Agence Luxembourgeoise Anti-dopage sur la ligne d'arrivée

Dimanche 3 juin 2012

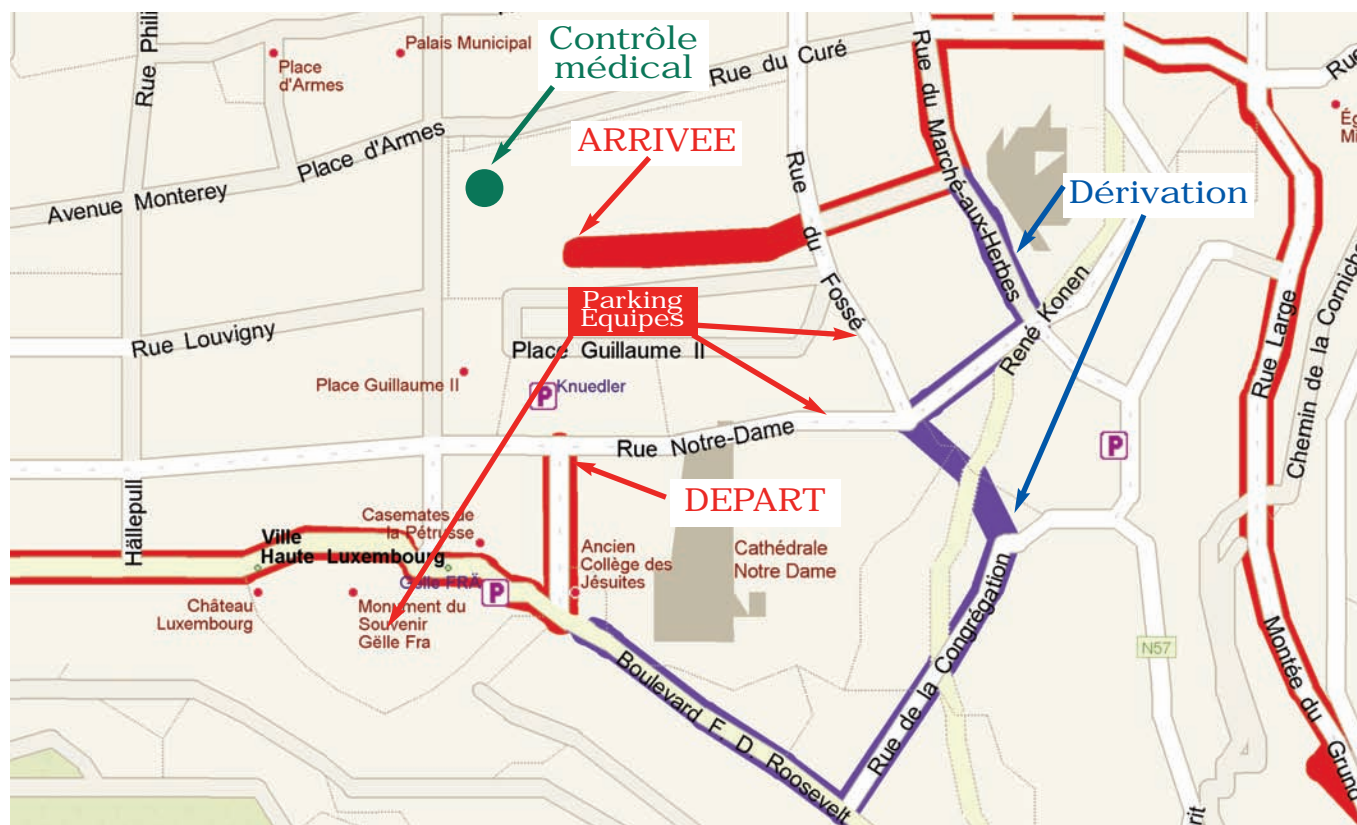
Organisation technique locale du départ  
Administration communale de Mersch

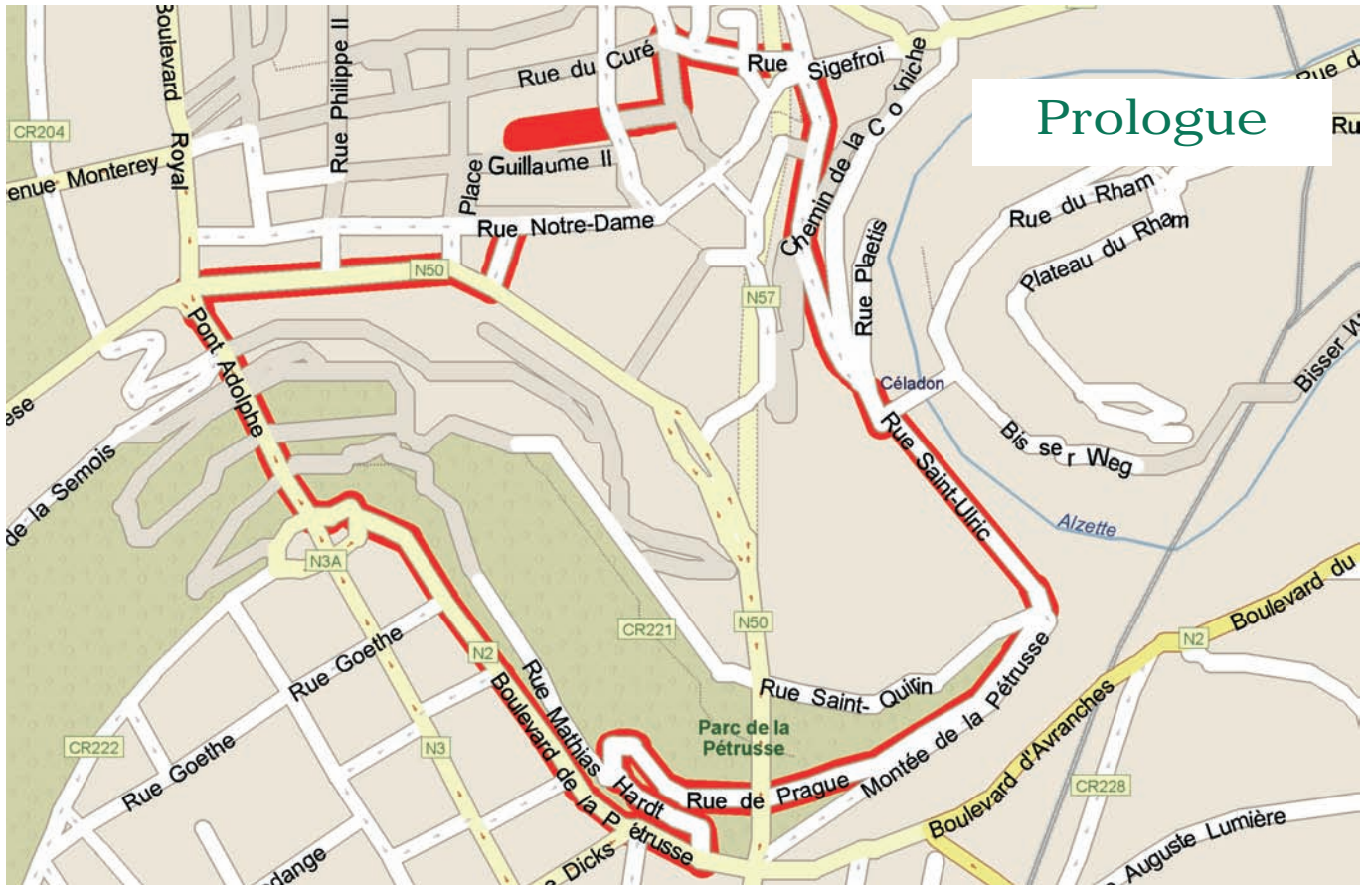
Organisation technique locale de l'arrivée  
Administration municipale de la Ville de Luxembourg

10.00	Permanence: Place St Michel, Mersch
10.00-11.00	Ouverture «Vip Village»
10.45	Signature de la feuille de contrôle: Place St. Michel, Mersch
11.00	Départ fictif: Place St. Michel, Mersch
11.10	Départ réel lancé: Sortie Mersch CR102, Mersch (après 2 km)
13.30-16.00	Ouverture «Espace-Vip»
14.30-15.00	Arrivée: Place de la Constitution, boulevard F.-D. Roosevelt, Luxembourg
	Cérémonie protocolaire finale
Jury:	Car arrivée, ligne d'arrivée, Luxembourg
Salle de presse:	Bus, ligne d'arrivée, Luxembourg
Douches et vestiaires:	Parc-Hôtel, Dommeldange
Contrôle médical:	Caravane de l'Agence Luxembourgeoise Anti-dopage sur la ligne d'arrivée

Remise des radios dès l'arrivée: Car arrivée, Ligne d'arrivée

## LUXEMBOURG – Prologue





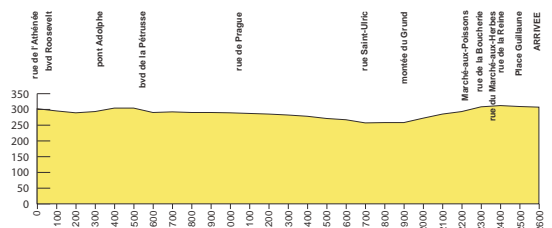
**Prologue**

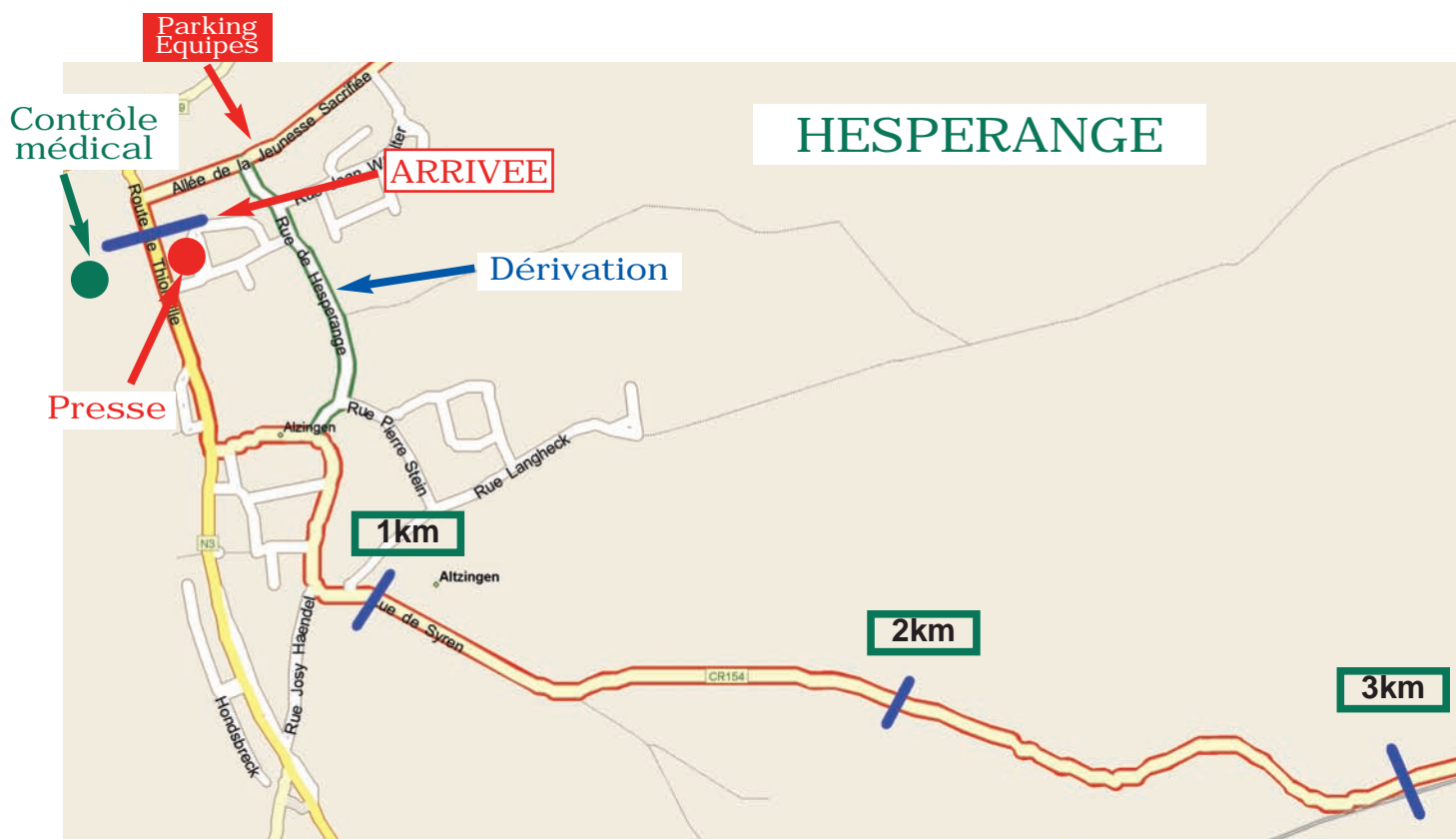
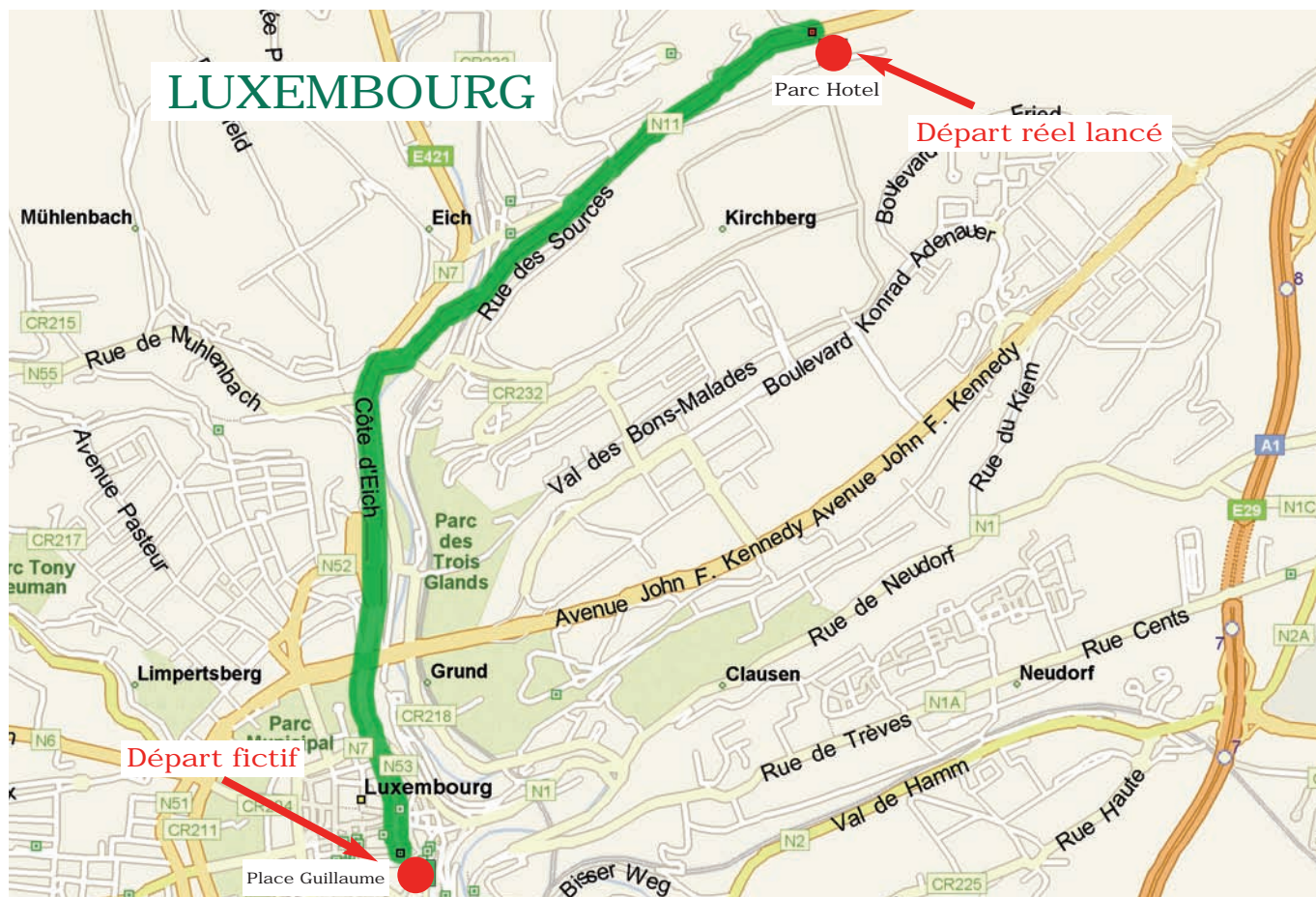
**Prologue LUXEMBOURG-VILLE 2,659 KM**

KM	mercredi 30 mai 2012	HEURE DE PASSAGE	Direction	Désignation
-	+	44 km/h		

2,659	0,000	RUE DE L'ANCIEN ATHENE	DEPART	19:00
2,598	0,061	BOULEVARD ROOSEVELT		19:00
2,319	0,340	PONT ADOLPHE		19:00
2,080	0,579	BOULEVARD DE LA PETRUSSE		19:00
1,580	1,079	RUE DE PRAGUE		19:01
1,430	1,229	Virage à épingle		19:01
0,950	1,709	RUE ST ULRIC		19:02
0,700	1,959	MONTEE DU GRUND		19:03
0,700	1,959	pavée sur 260 m		19:03
0,500	2,159	rétrécissement		19:03
0,500	2,159	RUE LARGE		19:03
0,360	2,299	RUE DE LA BOUCHERIE		19:03
0,220	2,439	RUE DU MARCHE-AUX-HERBES		19:03
0,160	2,499	RUE DE LA REINE		19:03
0,100	2,559	PLACE GUILLAUME		19:04
0,000	2,659	PLACE GUILLAUME	ARRIVEE	19:04

DÉPART DU DERNIER COUREUR 21:16  
ARRIVEE DU DERNIER COUREUR 21:20





## 1re ETAPE LUXEMBOURG - HESPERANGE 181,0 KM

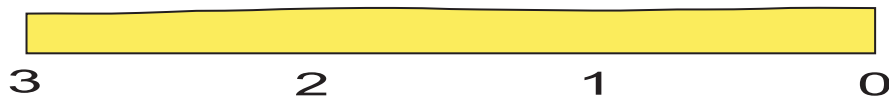
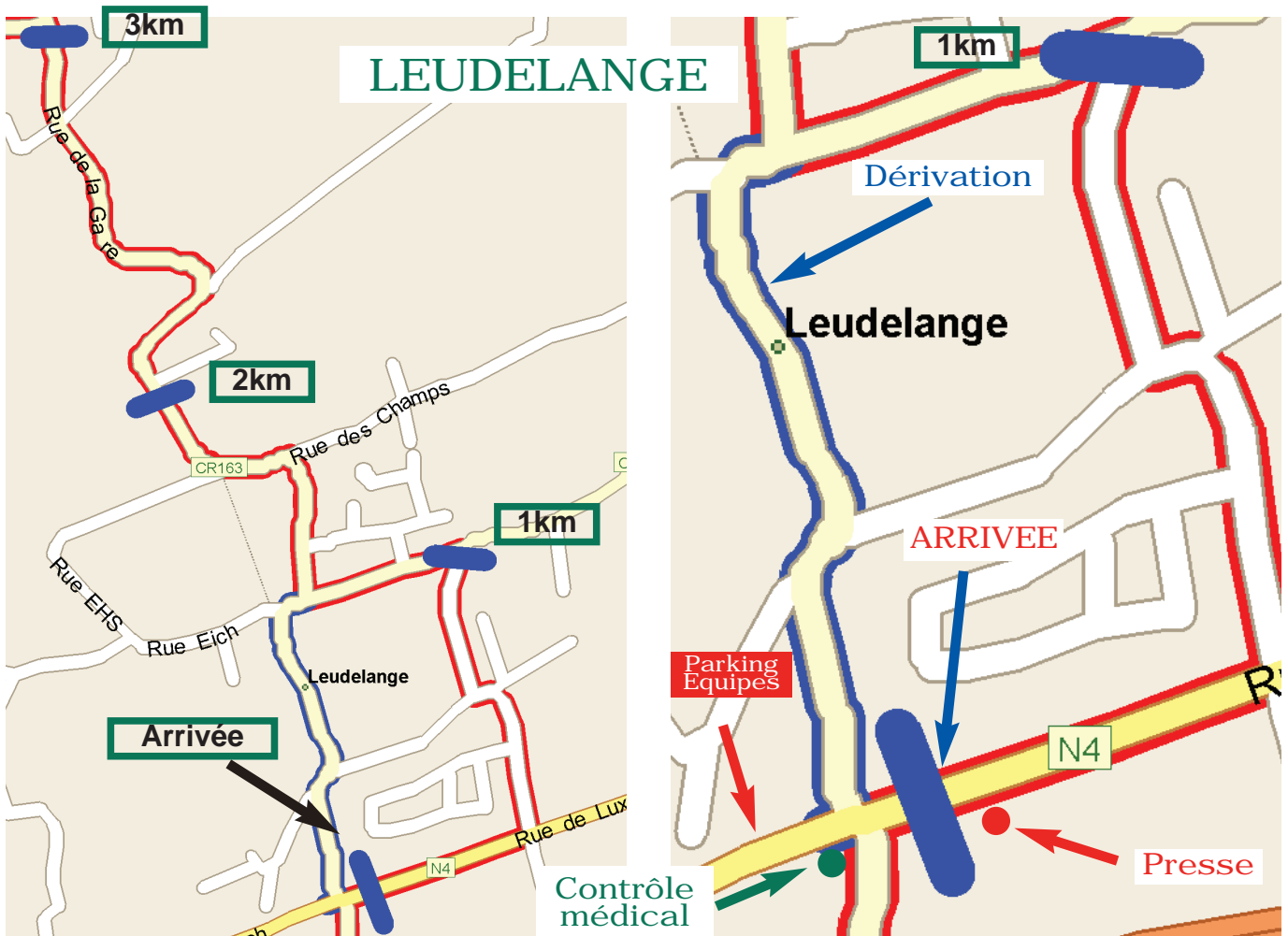
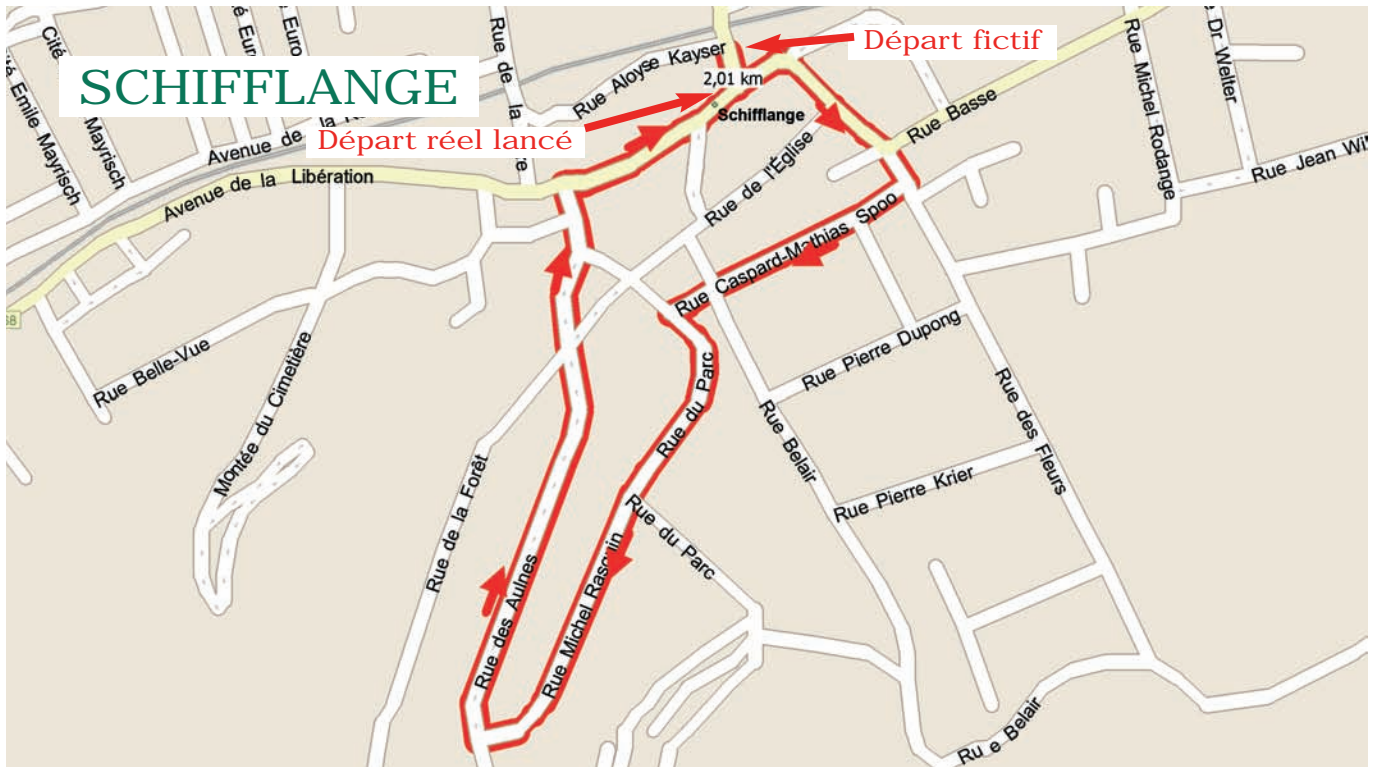
Altitude	KM		jeudi 31 mai 2012	HEURE DE PASSAGE				Montée en %	
	-	+		40 km/h	42 km/h	44 km/h	46 km/h		
			Luxembourg Rue du Fossé Côte d'Eich N7 Place Dargent Rue Auguste Laval N11 Route d'Echternach N11	13:00	13:00	13:00	13:00		
<b>280</b>	<b>181,0</b>	<b>0,0</b>	<b>PARC HOTEL</b>	<b>DEPART</b>	<b>13:10</b>	<b>13:10</b>	<b>13:10</b>	<b>13:10</b>	
416	177,6	3,4	WALDHAF		13:15	13:14	13:14	13:14	
346	174,0	7,0	RAMELDANGE		13:20	13:20	13:19	13:19	
325	171,8	9,2	ERNSTER		13:23	13:23	13:22	13:22	
323	170,1	10,9	GONDERANGE		13:26	13:25	13:24	13:24	
304	167,4	13,6	JUNGLINSTER		13:30	13:29	13:28	13:27	
288	162,1	18,9	BLUMENTHAL		13:38	13:37	13:35	13:34	
317	160,4	20,6	REULAND		13:40	13:39	13:38	13:36	
316	158,0	23,0	HEFFINGEN		13:44	13:42	13:41	13:40	
276	155,0	26,0	LAROCLETTE		13:49	13:47	13:45	13:43	
258	152,2	28,8	MEDERNACH		13:53	13:51	13:49	13:47	
250	149,4	31,6	ERMSDORF		13:57	13:55	13:53	13:51	
240	148,0	33,0	NEIMILLEN		13:59	13:57	13:55	13:53	
225	146,7	34,3	KEIWELBACH		14:01	13:59	13:56	13:54	
195	142,9	38,1	REISDORF		14:07	14:04	14:01	13:59	
<b>407</b>	<b>139,1</b>	<b>41,9</b>	<b>BEAUFORT (GPM)</b>	<b>GPM cat.1</b>	<b>14:12</b>	<b>14:09</b>	<b>14:07</b>	<b>14:04</b>	<b>6,28%</b>
319	134,5	46,5	HALLER		14:19	14:16	14:13	14:10	
300	131,6	49,4	WALDBILLIG		14:24	14:20	14:17	14:14	
214	129,2	51,8	MULLERTHAL		14:27	14:24	14:20	14:17	
278	128,5	52,5	SCHIESSENTÜMPEL		14:28	14:25	14:21	14:18	
328	122,7	58,3	CONSDORF		14:37	14:33	14:29	14:26	
325	121,0	60,0	SCHEIDGEN		14:40	14:35	14:31	14:28	
234	117,3	63,7	LAUTERBUR		14:45	14:41	14:36	14:33	
165	115,3	65,7	ECHTERNACH		14:48	14:43	14:39	14:35	
156	109,2	71,8	STEINHEIM		14:57	14:52	14:47	14:43	
160	106,6	74,4	ROSPORT		15:01	14:56	14:51	14:47	
150	103,2	77,8	HINKEL		15:06	15:01	14:56	14:51	
156	101,6	79,4	BURERMILLEN		15:09	15:03	14:58	14:53	
143	100,2	80,8	BORN		15:11	15:05	15:00	14:55	
144	98,3	82,7	MOERSDORF		15:14	15:08	15:02	14:57	
290	95,9	85,1	GIVENICH		15:17	15:11	15:06	15:01	
<b>325</b>	<b>95,0</b>	<b>86,0</b>	<b>GIVENICH (GPM)</b>	<b>GPM cat.2</b>	<b>15:19</b>	<b>15:12</b>	<b>15:07</b>	<b>15:02</b>	<b>6,13%</b>
318	94,3	86,7	MOMPACH		15:20	15:13	15:08	15:03	
312	89,8	91,2	HERBORN		15:26	15:20	15:14	15:08	
269	86,9	94,1	BERBOURG		15:31	15:24	15:18	15:12	
220	82,6	98,4	WECKER		15:37	15:30	15:24	15:18	
232	80,6	100,4	BIWER		15:40	15:33	15:26	15:20	
220	78,5	102,5	WECKER		15:43	15:36	15:29	15:23	
<b>223</b>	<b>78,1</b>	<b>102,9</b>	<b>WECKERGRONN</b>	<b>RAVI</b>	<b>15:44</b>	<b>15:37</b>	<b>15:30</b>	<b>15:24</b>	
253	76,2	104,8	BERG		15:47	15:39	15:32	15:26	
258	74,2	106,8	FLAXWEILER		15:50	15:42	15:35	15:29	
222	66,3	114,7	DREIBORN		16:02	15:53	15:46	15:39	
140	65,1	115,9	WORMELDANGE		16:03	15:55	15:48	15:41	
<b>248</b>	<b>63,1</b>	<b>117,9</b>	<b>WORMELDANGE-HAUT</b>	<b>GPM cat.1</b>	<b>16:06</b>	<b>15:58</b>	<b>15:50</b>	<b>15:43</b>	<b>6,78%</b>
176	60,6	120,4	LENNINGEN		16:10	16:02	15:54	15:47	
174	58,4	122,6	GREIVELDANGE		16:13	16:05	15:57	15:49	
160	54,0	127,0	BOUS		16:20	16:11	16:03	15:55	
167	52,8	128,2	ASSEL		16:22	16:13	16:04	15:57	
193	49,8	131,2	ROEDT		16:26	16:17	16:08	16:01	
193	49,2	131,8	TRINTANGE		16:27	16:18	16:09	16:01	
206	48,8	132,2	ERSANGE		16:28	16:18	16:10	16:02	
256	47,1	133,9	MOUTFORT		16:30	16:21	16:12	16:04	
268	42,5	138,5	SYREN		16:37	16:27	16:18	16:10	
269	37,7	143,3	ALZINGEN		16:44	16:34	16:25	16:16	
265	36,9	144,1	HESPERANGE		16:46	16:35	16:26	16:17	
<b>265</b>	<b>36,8</b>	<b>144,2</b>	<b>HESPERANGE (ARRIVEE)</b>		<b>16:46</b>	<b>16:36</b>	<b>16:26</b>	<b>16:18</b>	
322	31,4	149,6	CONTERN		16:54	16:43	16:34	16:25	
270	29,3	151,7	MILBECH		16:57	16:46	16:36	16:27	
256	28,5	152,5	MOUTFORT		16:58	16:47	16:37	16:28	
268	24,1	156,9	SYREN		17:05	16:54	16:43	16:34	
269	19,3	161,7	ALZINGEN		17:12	17:01	16:50	16:40	
265	18,5	162,5	HESPERANGE		17:13	17:02	16:51	16:41	
<b>265</b>	<b>18,4</b>	<b>162,6</b>	<b>HESPERANGE (ARRIVEE)</b>	<b>RUSH</b>	<b>17:13</b>	<b>17:02</b>	<b>16:51</b>	<b>16:42</b>	
322	13,0	168,0	CONTERN		17:22	17:10	16:59	16:49	
270	10,9	170,1	MILBECH		17:25	17:13	17:01	16:51	
256	10,1	170,9	MOUTFORT		17:26	17:14	17:03	16:52	
268	5,7	175,3	SYREN		17:32	17:20	17:09	16:58	
269	0,9	180,1	ALZINGEN		17:40	17:27	17:15	17:04	
265	0,1	180,9	HESPERANGE		17:41	17:28	17:16	17:05	
<b>265</b>	<b>0,0</b>	<b>181,0</b>	<b>HESPERANGE (ARRIVEE)</b>	<b>ARRIVEE</b>	<b>17:41</b>	<b>17:28</b>	<b>17:16</b>	<b>17:06</b>	



### DANGER DRAPEAUX JAUNES

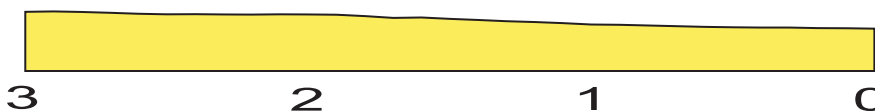
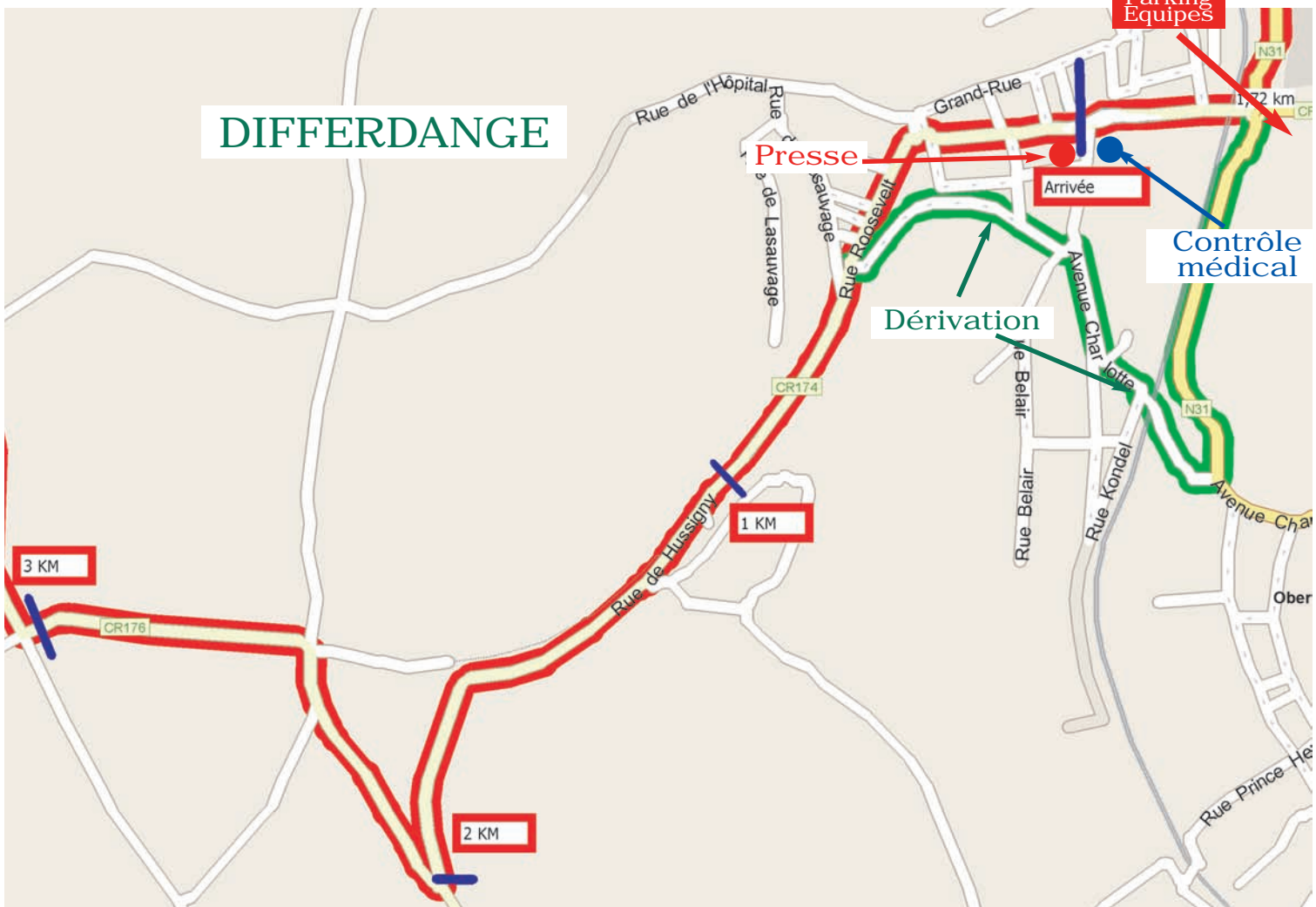
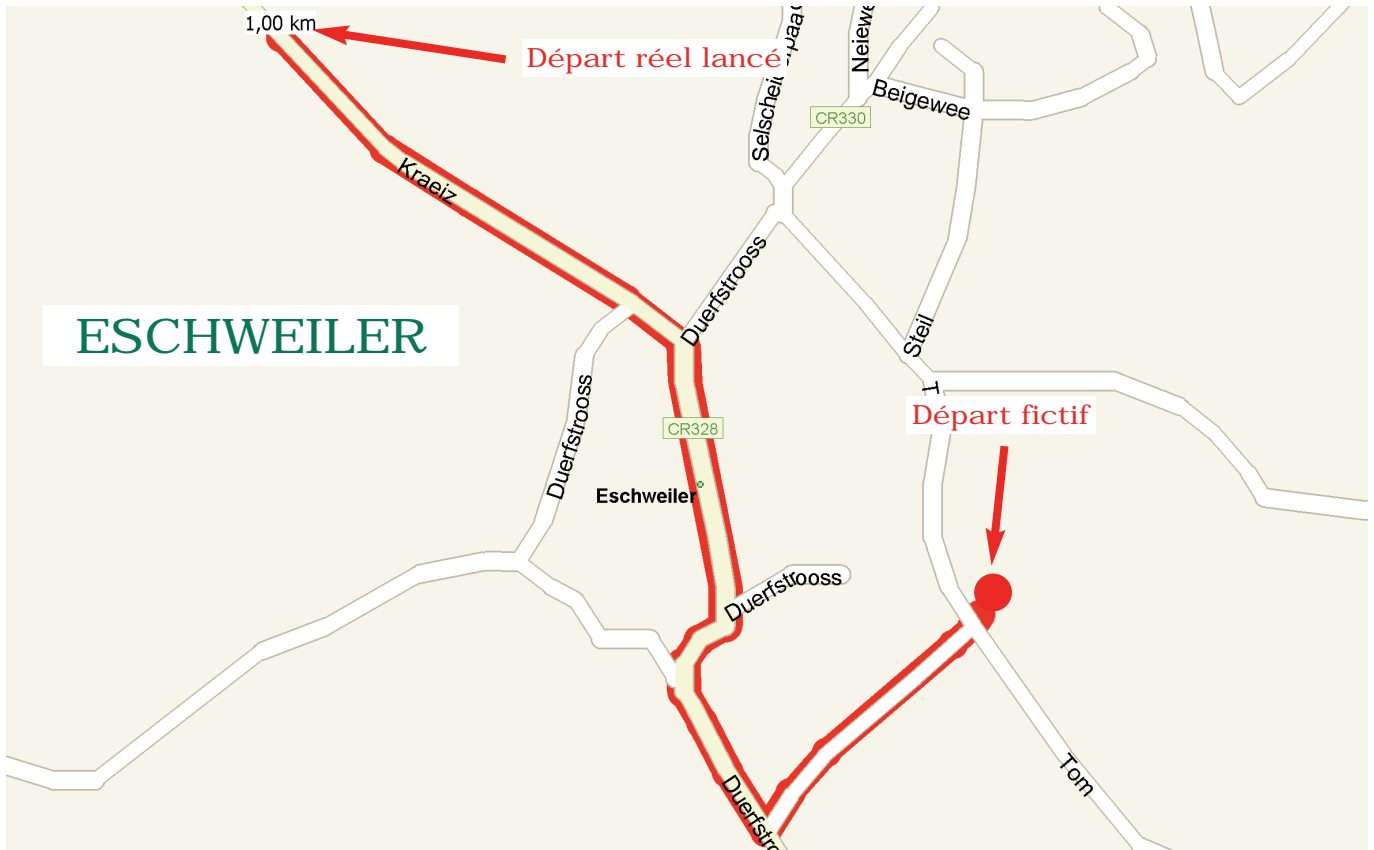
Parcours neutralisé: îlots

Km 2,6	îlot directionnel
Km 3,6	îlot directionnel
Km 6,3	îlot directionnel
Km 7,0	îlot directionnel
Km 29,1	îlot directionnel
Km 45,7	virages gauche/droite
Km 59,5	rond-point
Km 64,0	îlot directionnel
Km 65,8	îlot directionnel
Km 66,7	îlot directionnel
Km 67,3	îlot directionnel
Km 100,5	rond-point
Km 101,9	îlot directionnel
Km 116,1	virage à épingle droite
Km 116,2	virage à épingle gauche
Km 116,5	virage dangereux droite
Km 127,9	rond-point
Km 144,3	îlot directionnel
Km 144,7	îlot directionnel
Km 144,8	îlot directionnel
Km 149,2	îlot direct./rond-point
Km 162,7	îlot directionnel
Km 163,1	îlot directionnel
Km 163,2	îlot directionnel
Km 167,6	îlot direct./rond-point

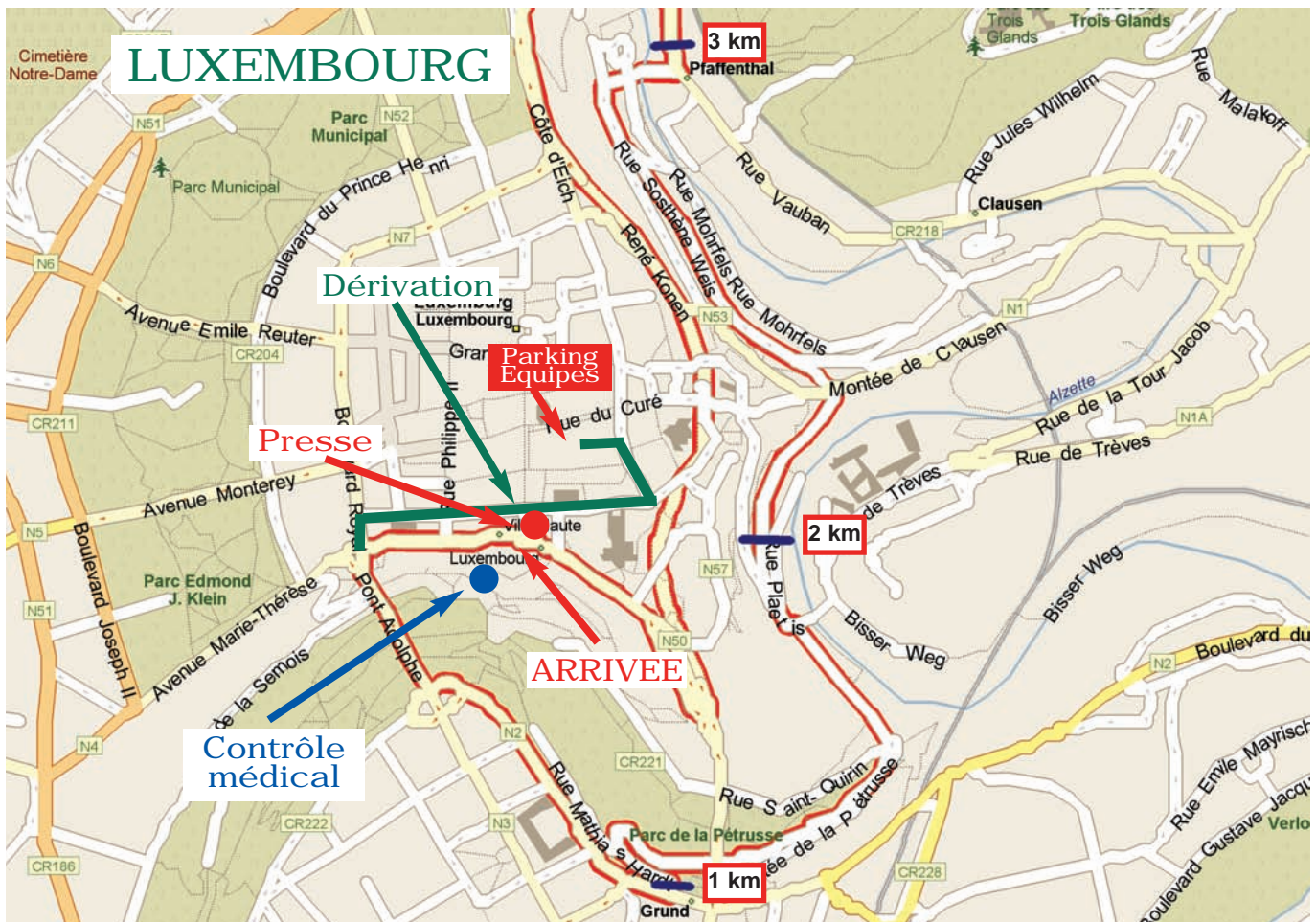
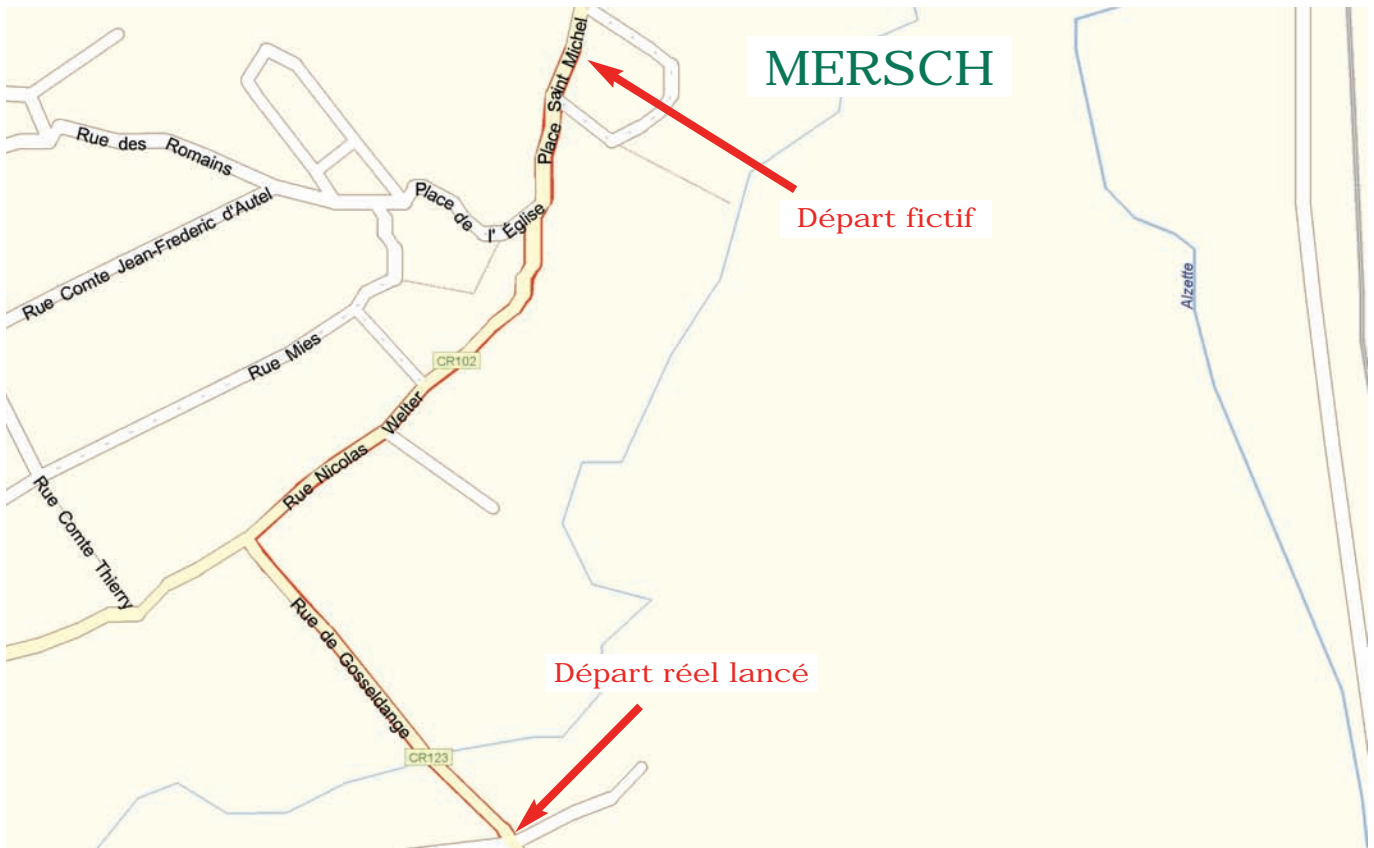












3 2 1 0



## LES HOTELS DU ŠKODA TOUR DE LUXEMBOURG

PARC-HOTEL  
L-1453 LUXEMBOURG  
tél. +352 43 56 43 0  
fax +352 43 69 03  
www.parc-hotel.lu  
email: info@parc-hotel.lu

LÈGÈRE PREMIUM HÔTEL LUXEMBOURG  
11, rue Gabriel Lippmann (Parc d'Activité Syrdall)  
L-5365 MUNSBACH  
tél. +352 49 00 06 510 – fax +352 49 06 80  
www.legerehotels.com  
email: luxembourg@legerehotels.com

AUBERGE DU CHÂTEAU  
74-80, Grand-Rue  
L-8410 VIANDEN  
tél. +352 83 45 74 – fax +352 83 47 20  
www.auberge-du-chateau.lu  
email: chateau@pt.lu

EURO-HOTEL  
11, route de Luxembourg  
L-6182 GONDERANGE  
tél. +352 78 85 51 – fax +352 78 85 50  
www.eurohotel.lu  
email: information@eurohotel.lu

HOTEL BERNINI  
163, route de Luxembourg  
L-3254 BETTEMBOURG  
tél. +352 51 66 11 0 – fax +352 51 59 22  
www.bernini.lu  
email: bernini@pt.lu

HOTEL GULLIVER  
58, rue Nicolas Meyers  
L-4918 BASCHARAGE  
tél. +352 50 44 55-1 – fax +352 50 44 55-2  
www.gulliver.lu  
email: contact@hotel-gulliver.com

NOVOTEL KIRCHBERG  
6, rue Fort Niedergrünewald  
Quartier Européen Nord  
L-2226 LUXEMBOURG  
tél. +352 42 98 48 1 – fax +352 43 86 58  
<http://www.novotel.com/fr/hotel-1930-novotel-luxembourg-kirchberg/index.shtml>  
email: H1930@accor.com

COFIDIS, LE CREDIT EN LIGNE  
SAUR - SOJASUN  
ACCENT JOBS - WILLEMS VERANDA'S  
TEAM LËTZEBUERG  
SKY PROCYCLING  
AG2R LA MONDIALE  
LOTTO BELISOL TEAM  
SPIDERTECH POWERED BY C10

RADIOSHACK-NISSAN

VACANSOLEIL-DCM PRO CYCLING TEAM

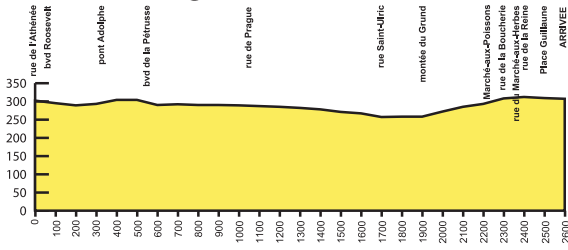
TEAM ARGOS - SHIMANO  
ANDALUCIA

TOPSPORT VLAANDEREN - MERCATOR  
LANDBOUWKREDIET - EUPHONY

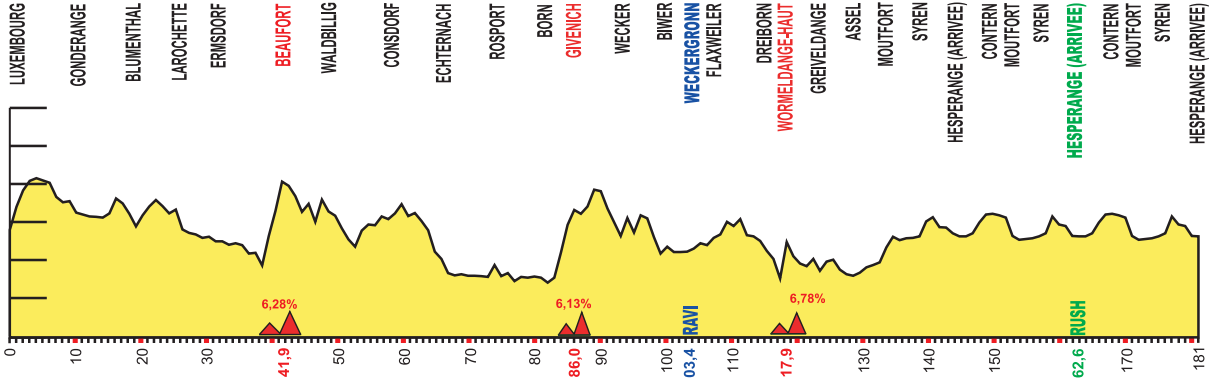
TEAM DIFFERDANGE - MAGIC-SPORTFOOD.DE

TEAM EUROPCAR

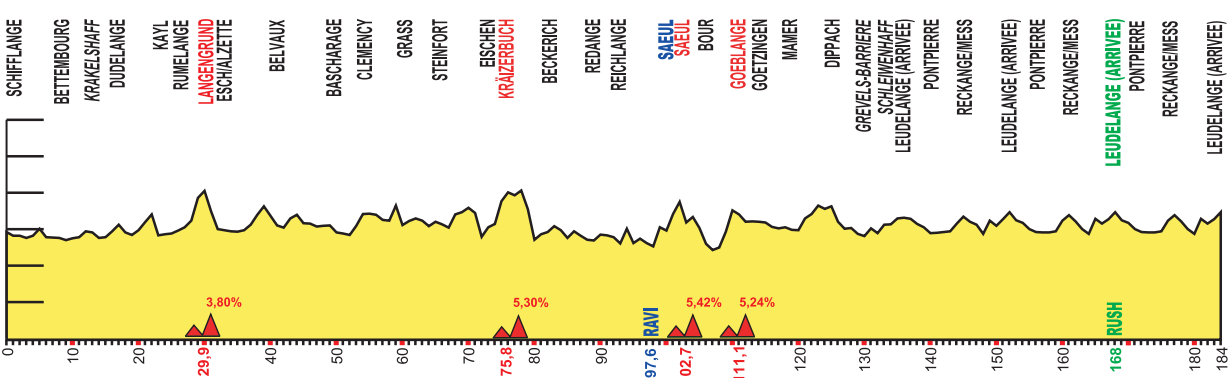
**Profil Prologue**



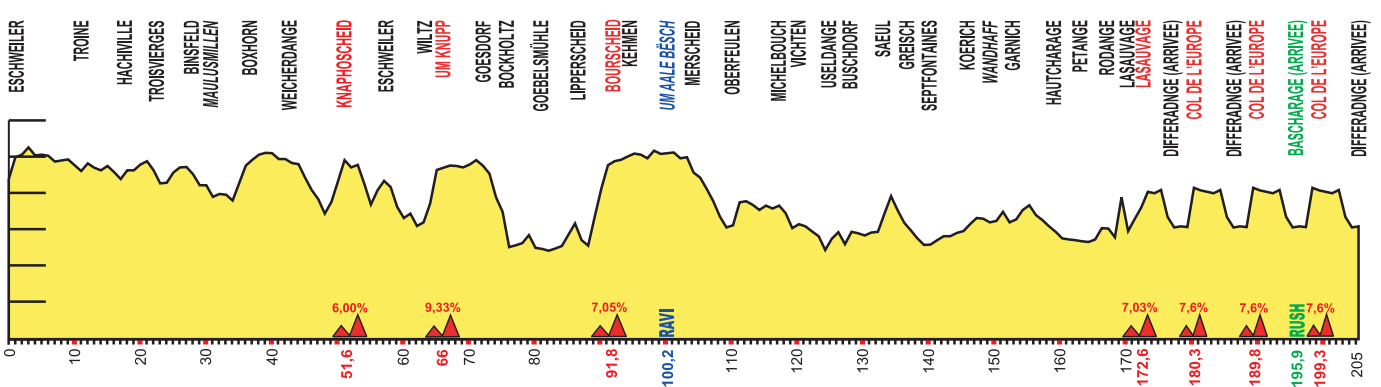
**Profil Etape 1 – Luxembourg - Hesperange**



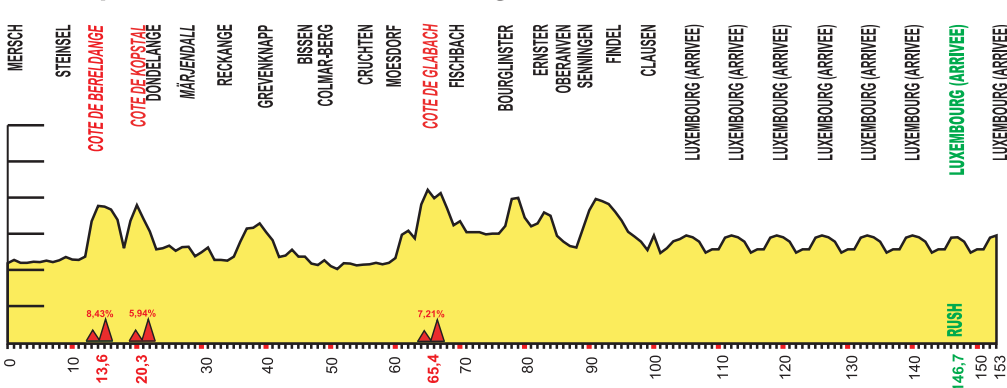
**Profil Etape 2 – Schifflange - Leudelange**



**Profil Etape 3 – Eschweiler - Differdange**



**Profil Etape 4 – Mersch - Luxembourg**



## Dénivelé

### Prologue (Km 2,6)

Montée 72 m – Descente 67 m

#### Breedewee

Longueur: 0,320 m – Dénivelé: 40 m – Moyenne: 12,5%

### Etape 1 (km 181)

Montée 1768 m – Descente 1785 m

#### Beaufort (catégorie 1)

Longueur: 3,50 km – Dénivelé: 229 m – Moyenne: 6,28%

#### Givenich (catégorie 1)

Longueur: 3,00 km – Dénivelé: 184 m – Moyenne: 6,13%

#### Wormeldange-Haut (catégorie 1)

Longueur: 1,40 km – Dénivelé: 95 m – Moyenne: 6,78%

### Etape 2 (km 183,9)

Montée 1561 m – Descente 1507m

#### Langengrund (catégorie 2)

Longueur: 2,50 km – Dénivelé: 95 m – Moyenne: 3,80%

#### Kräizerbuch (catégorie 2)

Longueur: 2,00 km – Dénivelé: 106 m – Moyenne: 5,30%

#### Saeul (GPM) (catégorie 2)

Longueur: 1,40 km – Dénivelé: 76 m – Moyenne: 5,42%

#### Goebloge (GPM) (catégorie 2)

Longueur: 1,85 km – Dénivelé: 97 m – Moyenne: 5,24%

### Etape 3 (km 205,4)

Montée 2239 m – Descente 2369 m

#### Knaphoscheid (catégorie 2)

Longueur: 2,78 km – Dénivelé: 160 m – Moyenne: 5,73%

#### Um Knupp (catégorie 1)

Longueur: 0,9 km – Dénivelé: 84 m – Moyenne: 9,33%

#### Bourscheid (catégorie 1)

Longueur: 3,49 km – Dénivelé: 247 m – Moyenne: 7,07%

#### Lasavage (catégorie 1)

Longueur: 1,45 km – Dénivelé: 102 m – Moyenne: 7,03%

#### Col de l'Europe (catégorie 1)

Longueur: 1,5 km – Dénivelé: 114 m – Moyenne: 7,60%

### Etape 4 (km 152,1)

Montée 1432 m – Descente 1356 m

#### Côte de Bereldange (catégorie 1)

Longueur: 1,6 km – Dénivelé: 140 m – Moyenne: 8,43%

#### Côte de Kopstal (catégorie 2)

Longueur: 2,12 km – Dénivelé: 126 m – Moyenne: 5,94%

#### Côte de Glabach (catégorie 1)

Longueur: 1,9 km – Dénivelé: 137 m – Moyenne: 7,21%

## LE LIVRE D'OR DU TOUR DE LUXEMBOURG

1° 1935	<b>CLEMENS Mathias (L)</b>	HAMELRYCKX Julien (B)	OEYEN Jean (B)
2° 1936	<b>CLEMENS Mathias (L)</b>	<b>CLEMENS Pierre (L)</b>	HAMELRYCKX Julien (B)
3° 1937	<b>CLEMENS Mathias (L)</b>	<b>CLEMENS Pierre (L)</b>	MICHELSEN Camille (B)
4° 1938	VLAEMYNCK Lucien (B)	BRAECKEVELDT Adolphe (B)	DELTOUR Hubert (B)
5° 1939	<b>CLEMENS Mathias (L)</b>	VLAEMYNCK Lucien (B)	MITHOUARD Fernand (F)
6° 1946	SCHOTTE Brik (B)	<b>DIEDERICH Bim (L)</b>	CALLENS Norbert (B)
7° 1947	<b>CLEMENS Mathias (L)</b>	<b>DIEDERICH Bim (L)</b>	<b>KIRCHEN Jean (L)</b>
8° 1948	<b>GOLDSCHMIT Jean (L)</b>	LAPÉBIE Guy (F)	<b>CLEMENS Mathias (L)</b>
9° 1949	<b>DIEDERICH Bim (L)</b>	SFORACCHI Nello (I)	<b>ERNZER Marcel (L)</b>
10° 1950	DE RIJCK Isidore (B)	<b>DIEDERICH Bim (L)</b>	<b>KIRCHEN Jean (L)</b>
11° 1951	<b>ERNZER Marcel (L)</b>	<b>DIEDERICH Bim (L)</b>	JOBÉ Georges (B)
12° 1952	<b>KIRCHEN Jean (L)</b>	<b>GOLDSCHMIT Jean (L)</b>	VANDERSTOCKT Robert (B)
13° 1953	VANDERSTOCKT Robert (B)	CLOSE Alex (B)	<b>GAUL Charly (L)</b>
14° 1954	<b>SCHMITZ Jempy (L)</b>	<b>GAUL Charly (L)</b>	<b>ERNZER Marcel (L)</b>
15° 1955	BOBET Louison (F)	<b>ERNZER Marcel (L)</b>	<b>GAUL Charly (L)</b>
16° 1956	<b>GAUL Charly (L)</b>	REMANGEON René (F)	FORESTIER Jean (F)
17° 1957	SAINT Gérard (F)	ELENA Raymond (F)	GERUSSI Elio (I)
18° 1958	<b>SCHMITZ Jempy (L)</b>	ANNAERT Jean-Claude (F)	DE JONGH Piet (NL)
19° 1959	<b>GAUL Charly (L)</b>	<b>BOLZAN Aldo (L)</b>	CERAMI Pino (B)
20° 1960	<b>ERNZER Marcel (L)</b>	<b>BOLZAN Aldo (L)</b>	PINTARELLI Giuseppe (I)
21° 1961	<b>GAUL Charly (L)</b>	<b>ERNZER Marcel (L)</b>	GROUSSARD Georges (F)
22° 1962	PLANCKAERT Joseph (B)	SCHROEDERS Willy (B)	DE MULDER Frans (B)
23° 1963	MOLENAERS Yvo (B)	DE ROO Jo (NL)	VAN DEN BORGH Martin (NL)
24° 1964	DEN HARTOG Arie (NL)	MALIEPAARD Bas (NL)	JUNKERMANN Hans (D)
25° 1965	DENSON Vincent (GB)	LEBAUBE Jean-Claude (F)	DEN HARTOG Arie (NL)
26° 1966	<b>SCHUTZ Edy (L)</b>	DESMET Armand (B)	PLANCKAERT Willy (B)
27° 1967	BRANDS Frans (B)	VANDERKERKHOVE Bern. (B)	DELISLE Raymond (F)
28° 1968	<b>SCHUTZ Edy (L)</b>	HAAST Cees (NL)	BODRERO Franco (I)
29° 1969	BOIFAVA Davide (I)	WAGTMANS Rini (NL)	DEN HARTOG Arie (NL)
30° 1970	<b>SCHUTZ Edy (L)</b>	PINTENS Georges (B)	PIJNEN René (NL)
31° 1971	DIERICKX André (B)	BRACKE Ferdinand (B)	MORTENSEN Leif (DK)
32° 1972	ROSIERS Roger (B)	AERTS Paul (B)	HOBAN Barry (GB)
33° 1973	VASSEUR Sylvain (F)	PLANCKAERT Willy (B)	GUITARD Jean-Pierre (F)
34° 1974	MAERTENS Freddy (B)	VERBEECK Frans (B)	VAN SPRINGEL Herman (B)
35° 1975	VERBEECK Frans (B)	TEIRLINCK Willy (B)	VAN SPRINGEL Herman (B)
36° 1976	VERBEECK Frans (B)	JACOBS Joseph (B)	KNETEMANN Gerrie (NL)
37° 1977	PRONK Bert (NL)	KNETEMANN Gerrie (NL)	LIENHARD Willi (CH)
38° 1978	PEETERS Ludo (B)	WESEMAEL Wilfried (B)	KARSTENS Gerben (NL)
39° 1979	<b>DIDIER Lucien (L)</b>	HINAULT Bernard (F)	OOSTERBOSCH Bert (NL)
40° 1980	OOSTERBOSCH Bert (NL)	VAN VLIET Leo (NL)	GISIGER Daniel (CH)
41° 1981	BARINOV Youri (SU)	BOKOV Igor (SU)	SUUN Riho (SU)
42° 1982	HINAULT Bernard (F)	KUIPER Hennie (NL)	BOKOV Igor (SU)
43° 1983	<b>DIDIER Lucien (L)</b>	MOTTET Charly (F)	ANDERSEN Kim (DK)
44° 1984	LAVAINNE Christophe (F)	TACKAERT William (B)	DHAENENS Rudy (B)
45° 1985	NIJDAM Jelle (NL)	TACKAERT William (B)	LUYTEN Louis (B)
46° 1986	ROOKS Steven (NL)	LILHOLT Sören (DK)	MAIER Harald (A)
47° 1987	LILHOLT Sören (DK)	FIGNON Laurent (F)	VAN ITTERBEECK Benjamin (B)
48° 1988	TRINKLER Richard (CH)	KUUM Janusz (N)	DECRIEN Jacques (F)
49° 1989	CORNELISSE Michel (NL)	KAJZER Dariusz (D)	SCHURER Eddy (NL)
50° 1990	LAVAINNE Christophe (F)	MÄCHLER Erich (CH)	SCIANDRI Maximilian (I)
51° 1991	THEUNISSE Gert-Jan (NL)	MAASSEN Frans (NL)	VAN DER POEL Adri (NL)
52° 1992	DOJWA Jean-Philippe (F)	VAN DEN AKKER John (NL)	KIEFEL Ron (USA)
53° 1993	SCIANDRI Maximilian (I)	DEN BAKKER Maarten (NL)	MUSEEUW Johan (B)
54° 1994	MAASSEN Frans (NL)	HINCAPIE George (USA)	MAURI Melchior (E)
55° 1995	JÄRMANN Rolf (CH)	MAGNIEN Emmanuel (F)	BORTOLAMI Gian-Luca (I)
56° 1996	ELLI Alberto (I)	DESBIENS Laurent (F)	BREUKINK Erik (NL)
57° 1997	VANDENBROUCKE Frank (B)	ELLI Roberto (I)	BREUKINK Erik (NL)
58° 1998	ARMSTRONG Lance (USA)	DEKKER Erik (NL)	MÜLLER Dirk (D)



59° 1999	WAUTERS Marc (B)	KJAERGAARD Steffen (N)	STEINHAUSER Tobias (D)
60° 2000	ELLI Alberto (I)	<b>JOACHIM Benoît (L)</b>	LODA Nicola (I)
61° 2001	PETERSEN Jörgen Bo (DK)	BELOHVOSCIKS Raivis (LAT)	RODRIGUEZ Fred (USA)
62° 2002	LJUNGQVIST Marcus (S)	VOSKAMP Bart (NL)	SOSENKA Ondrej (POL)
63° 2003	VOECKLER Thomas (F)	WADECKI Piotr (POL)	CANADA GARCIA David (E)
64° 2004	MONFORT Maxime (B)	HIEKMANN Thorsten (D)	JAKSCHE Jörg (D)

## LE LIVRE D'OR DU ŠKODA TOUR DE LUXEMBOURG

65° 2005	BODROGI Laszlo (H)	CANCELLARA Fabian (CH)	VASTARANTA Jukka (FIN)
66° 2006	VANDEVELDE Christian (USA)	BROZYNA Tomasz (POL)	JOHANSEN Allan (DK)
67° 2007	RAST Grégory (CH)	BROCHARD Laurent (F)	DALL'ANTONIA Tizian (I)
68° 2008	POSTHUMA Joost (NL)	ALBASINI Michael (CH)	<b>SCHLECK Frank (L)</b>
69° 2009	<b>SCHLECK Frank (L)</b>	KLÖDEN Andreas (D)	MARCATO Marco (I)
70° 2010	CARRARA Matteo (I)	<b>SCHLECK Frank (L)</b>	ARMSTRONG Lance (USA)
71° 2011	GERDEMANN Linus (D)	GENIEZ Alexandre (F)	GALLOPIN Tony (F)

PAR NATION	LUXEMBOURG	21	VICTOIRES
	BELGIQUE	16	
	PAYS-BAS	9	
	FRANCE	8	
	ITALIE	5	
	SUISSE	3	
	DANEMARK	2	
	ETATS-UNIS	2	
	ALLEMAGNE	1	
	GRANDE-BRETAGNE	1	
	HONGRIE	1	
	SUEDE	1	
UNION SOVIETIQUE	1		



### Les hôpitaux de service



Hôpital du Kirchberg  
9, rue Edward Steichen, Luxembourg  
tél. +352 24 68 1

Centre Hospitalier du Nord, site Ettelbrück  
Clinique St Louis, Ettelbrück  
120, avenue Salentiny, Ettelbrück  
tél. +352 81 66 1

Centre Hospitalier Emile Mayrisch, Esch/Alzette  
Hôpital de la Ville d'Esch-sur-Alzette  
rue Emile Mayrisch, Esch/Alzette  
tél. +352 57 11 1

Centre Hospitalier de Luxembourg  
4, rue Barblé, Luxembourg  
tél. +352 44 11 1

Clinique Ste Thérèse  
36, rue Sainte Zithe, Luxembourg  
tél. +352 49 776-1